

דף מידע למטופל:

תרחיף קפלקס 250 מ"ג/5 מ"ל

100 מ"ל

הרכב: כל 5 מ"ל תרחיף מכילים: Cefalexin EP 250 mg

1. מהו תרחיף קפלקס ולמה הוא מיועד

תרחיף קפלקס מכיל את המרכיב הפעיל צפאלקסין מונוהידראט (Cefalexin Monohydrate), שהוא אנטיביוטיקה.

- תרחיף קפלקס מיועד לטיפול בזיהומים הבאים, הנגרמים על ידי חיידקים שניתן להרוג על ידי צפאלקסין:
- זיהומים בדרכי הנשימה (ראות ודרכי נשימה) כגון דלקת שקדים, דלקת הלוע ודלקת סימפונות.
- זיהום באוזן התיכונה (Otitis media).
- זיהומים בעור וברקמות הרכות (כגון שרירים).
- זיהומים בעצמות ומפרקים.
- זיהומים באברי המין ודרכי השתן (כגון ציסטיטיס), כולל דלקת חריפה של בלוטת הערמונית (Prostatitis).
- זיהומי שיניים.

2. לפני נטילת תרחיף קפלקס

אין ליטול תרחיף קפלקס במקרים הבאים:

אם הנך אלרגי (בעל רגישות יתר) לצפאלקסין, צפלוספורינים אחרים (אנטיביוטיקות דומות) או לאחד הרכיבים האחרים (פירוט בסעיף 6). תגובה אלרגית עשויה לכלול פריחה, גרד, קשיי נשימה או נפיחות בפנים, בשפתיים, בגרון או בלשון.

יש לפעול במשנה זהירות בעת השימוש בתרחיף קפלקס במקרים הבאים:

- אם סבל בעבר מתגובה אלרגית לצפאלקסין, צפלוספורינים, פניצילינים או תרופות אחרות.
- אם הנך מפתח שלשולים.
- אם הנך סובל מהפרעה כלייתית חמורה (אתה/עשוי/ה להזדקק לימון נמוך יותר).
- פנה/י לרופא שלך במידה ועליך לבצע בדיקות דם או שתן. תרחיף קפלקס עלול להפריע לבדיקות אלו.

נטילת תרופות אחרות

עליך להיוועץ ברופא שלך או ברוקח במידה והנך נוטל, או אם נטלת לאחרונה, תרופות אחרות כלשהן, כולל תרופות ללא מרשם. הדבר חשוב במיוחד במקרה של התרופות הבאות, אשר עלולות להתנגש עם תרחיף קפלקס:

- פרובנציד (Probenecid) - לטיפול בשיגדון
- מטפורמין (Metformin) - לטיפול בסוכרת
- תרופות לטיפול בליוקמיה

ייתכן שעדיין תוכל ליטול תרחיף קפלקס. הרופא שלך יוכל להחליט מה מתאים עבורך.

הריון והנקה

עליך ליידע את הרופא שלך אם הנך בהריון או מניקה. היוועץ ברופא שלך או ברוקח לפני נטילת כל תרופה.

נהיגה והפעלת מכונות

תרחיף קפלקס אינו אמור להשפיע על היכולת שלך לנהוג או להפעיל מכונות.

מידע חשוב אודות מרכיבי תרחיף קפלקס

תרחיף קפלקס מכיל סוכרז. אם נאמר לך על ידי הרופא שלך שהנך סובלת/מאי סבילות לסוכרים מסוימים, פנה/י לרופא לפני נטילת תרופה זו. תרחיף קפלקס מכיל צבע מאכל E129 Allura red, אשר עלול לגרום לתגובות אלרגיות.

3. הוראות שימוש

יש ליטול תמיד את תרחיף קפלקס בהתאם להוראות הרופא. במקרה של ספק, יש להיוועץ עם הרופא או הרוקח.

יש להפוך את הבקבוק ולהקיש עליו על מנת לשחרר את האבקה. לאחר מכן יש להוסיף 60 מ"ל מים בשתי מנות ולנער בכל פעם שמוסיפים מנה, עד שכל האבקה תתמזג בתרחיף. יש לנער היטב את התרחיף לפני כל שימוש.

על הרוקח להכין את התרחיף לפני ההנפקה.

4. תופעות לוואי אפשריות

כמו כל תרופה, תרחיף קפלקס עלול לגרום לתופעות לוואי אצל חלק מהמטופלים. כל תרופה עלולה לגרום לתגובות אלרגיות, אך תגובות אלרגיות חמורות הן נדירות ביותר. פנה/י לרופא שלך באופן מיידי אם הנך חווה באופן פתאומי תופעות כגון חרור, קשיי נשימה, נפיחות בעפעפיים, פנים או שפתיים, פריחה או גרד (במיוחד אם זה משפיע על כל הגוף).

תופעות לוואי חמורות

תופעות הלוואי הבאות הן חמורות. עליך להפסיק מיד ליטול תרופה זו ולפנות לרופא שלך אם אתה/חווה:

- קילוף רציני של העור או שלפוחיות חמורות בעור
- שלשול חריף

תופעות לוואי שדווחו:

- שלשול
 - בחילות
 - הקאה
 - קלקול קיבה
 - כאבי בטן
 - פריחה דמוית-חצבת (בלבד)
 - גירוד
 - כתמים אדומים על העור (אורטיקריה) (בלבד)
 - פריחה עם כאבי מפרקים ו/או נוקשות ברוב חלקי הגוף, נפיחות בבלוטות הלימפה, חום וייתכן גם שתן כעור
 - שינויים בספירת הדם, שעלולים לבוא לידי ביטוי כשטפי דם או תחושת עייפות קשה. תצטרך לבצע בדיקת דם על מנת לאשר זאת.
 - נזק לכבד או לכליות, אשר ניתן לזהות באמצעות בדיקת דם ו/או שתן בלבד
 - צהבת (הצהבת העור והעיניים)
 - חולשה
 - התעלפות
 - התנהגות רגשנית בצורה חריגה
 - עיבנות
 - עייפות
 - כאבי ראש
 - לבלול
 - סחרחורת
 - ראייה או שמיעה של דברים שאינם קיימים (הזיות)
 - גירוי בנרתיק או בפי הטבעת כתוצאה מפטרת (קנדידה)
- אם חלה החמרה בכל אחת מתופעות הלוואי או הנך מרגיש תופעות לוואי שלא צוינו בעלון זה, יש לפנות לרופא שלך או לרוקח.

5. הוראות אחסון

יש לשמור הרחק מהשיג ידם של ילדים.

אין לאחסן בטמפרטורה מעל 25°C.

לאחר ההכנה, יש לאחסן את תרחיף קפלקס במקום קריר (6°C-15°C) או במקרר (2°C-8°C) ולהשתמש בתוך 10 ימים.

אין לסלק תרופות ערך מי שפכים או עם פסולת ביתית. שאל/י את הרוקח שלך כיצד לסלק תרופות שאין בהן צורך יותר. צעדים אלו עוזרים לשמור על הסביבה.

6. מידע נוסף

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם את החומרים הבלתי פעילים הבאים:

Sucrose, Imitation guarana flavour, Allura red AC, Sodium lauryl sulphate, Methylcellulose 15, Dimeticono, Xanthan gum, Pregelatinised starch.



ויטאמד

היבואן וכתובתו: ויטאמד תעשיות פרמצביוטיות בע"מ, ת"ד 114 בנימינה 3055002, ישראל.

מק"ט: 01-600515

195/180

مستعلق كيفليكس 250 ملغم / 5 مليلتر 100 مليلتر

المكونات: تحتوي كل 5 مليلترات من المستعلق على: Cefalexin EP 250 mg

1. ما هو مستعلق كيفليكس ولماذا يتم استخدامه.

يحتوي مستعلق كيفليكس على المادة الفعالة سيفالوكسين أحادي الهيدرات، والتي هي عبارة عن مضاد حيوي. يتم استخدام مستعلق كيفليكس من أجل علاج التهابات التالية، التي تسببها البكتيريا التي يمكن القضاء عليها بواسطة سيفالوكسين:

- التهابات الجهاز التنفسي (الرئتين والمجاري التنفسية)، مثل التهاب اللوزتين، إ التهاب البلعوم، التهاب الشعب الهوائية.
- التهاب الأذن الوسطى
- التهابات الجلد والأنسجة الناعمة (على سبيل المثال العضلات).
- التهابات العظام والمفاصل.
- التهاب الأعضاء التناسلية والمسالك البولية (مثلاً: التهاب المثانة)، بما في ذلك التهاب البروستاتا الحاد.
- التهابات الأسنان.

2. قبل أن تبدأ بتناول مستعلق كيفليكس.

لا تتناول مستعلق كيفليكس إذ كنت:

- تعاني من فرط الحساسية للسيفالوكسين، أو السيفالوسبورينات الأخرى (مضادات حيوية شبيهة) أو غيرها من المركبات الأخرى (المشار إليها في الفصل 6). من الممكن أن تتضمن روات الفعل الحساسية الطغج الجلدي، الحكة، صعوبة بالتنفس أو إنتفاخ الوجه، الشفتين، الحنجرة أو اللسان.

علك إبداء الحذر الشديد مع تناول مستعلق كليفكس إذا:

- كانت لديك روات فعل حساسية للسيفالوكسين، السيفالوسبورينات، البنيسيلين، أو أية أدوية أخرى في الماضي.
 - كنت تعاني من الإسهال.
 - كان لديك فشل كلوي حاد (قد تحتاج لتقليل الجرعة).
- أبلغ طبيبك إن كنت ستخضع لفحوصات دم أو فحوصات بول.
- من الممكن أن يتداخل مستعلق كيفليكس مع هذه الفحوص ويأثر عليها.

تناول أنوية أخرى

الرجاء إبلاغ طبيبك أو الصيدلي إذا كنت تتعاطى، أو قد تعاطيت مؤخراً، أية أدوية أخرى، بما فيها الأدوية التي لا تحتاج لوصفة طبيب. هذا الأمر بالغ الأهمية خصوصاً مع الأدوية التالية التي من الممكن أن تكون لها تفاعلات مع مستعلق كيفليكس:

- البروبيسيدي (لعلاج النقرس).
 - الميفثورمين (لعلاج مرض السكري).
 - الأدوية المستخدمة لعلاج إبيضاض الدم (الوكيميا).
- قد يكون بالإمكان الاستمرار بتناول مستعلق كيفليكس، وبإمكان طبيبك أن يقرر ما هو الأفضل بالنسبة لك.

الحمل والرضاعة:

عليك إبلاغ طبيبك إن كنت حاملاً أو مرضعة. إستشيري طبيبك أو الصيدلي قبل تعاطيك لأي دواء.

السواعة واستخدام الماكينات:

ليس من المفترض أن يؤثر مستعلق كيفليكس على قدرتك على السواعة أو استخدام الماكينات.

معلومات هامة حول المواد الموجودة في مستعلق كيفليكس

يحتوي مستعلق كيفليكس على السكروز. إذا أبلغك طبيبك بأن لديك عدم تحمل لبعض أنواع السكر، إستشر طبيبك قبل تعاطيك لهذا الدواء.

يحتوي مستعلق كيفليكس على حمرة البورا (E129) التي من الممكن أن تتسبب بالحساسية.

3. كيفية تناول مستعلق كيفليكس

عليك دائماً تناول مستعلق كيفليكس تماماً كما أو صاك طبيبك. إن لم تكن متأكداً من الأمر، عليك التأكد من ذلك مع طبيبك أو مع الصيدلي.

يجب أن يتم قلب القنينة رأساً على عقب وهزها من أجل إززال المسحوق منها. ثم يجب إضافة 60 مليلترا من الماء إلى المسحوق على مرحلتين. يجب تحريك الخليط بعد إضافة كل حصّة من الماء إلى أن يصبح كل المسحوق مستعلقاً. يجب أن يتم هز المستعلق جيداً قبل الاستخدام.

يجب على الصيدلي أن يقوم بإعداد المستعلق قبل أن يعطيك إياه.

4. الأعراض الجانبية الوارد حصولها

مثل جميع الأدوية، من الممكن أن يتسبب مستعلق كيفليكس بأعراض جانبية، على الرغم من أنها قد لا تحدث عند الجميع.

من الممكن أن تسبب جميع الأدوية بردات فعل تحسسية، ومع ذلك فإن روات الفعل التحسسية الشديدة هي أمر نادر جداً. عليك إبلاغ طبيبك فوراً إذا لاحظت تزيّراً مفاجئاً، صعوبة بالتنفس، تورم في الجفون، الوجه أو الشفتين، طفح جلدي أو حكة (خصوصاً إذا كانت تؤثر على كل جسمك).

الأعراض الجانبية الخطيرة:

تعتبر الأعراض الجانبية التالية خطيرة. عليك التوقف عن تعاطي هذا الدواء والاتصال بطبيبك على الفور إذا لاحظت ظهورها:

- تقشراً أو تقرحاً شديداً بالبشرة
- إسهال شديد

تم الإبلاغ عن الأعراض الجانبية التالية:

- إسهال
- الشعور بالمرض (الغثيان)
- القيء

- عسر الهضم
- آلام في المعدة

- طفح جلدي شبيه بالحصبه (لوحدها)
- الحكة

- دوائر حمراء على البشرة (الشرى) (لوحدها)

- طفح مصحوب بالدم شديد ومنتشر في المفاصل و/أو تصلب، غدد ليمفاوية متضخمة، حُمى وبول عكر (داكن).
- تغييرات في تعداد الدم، والتي من الممكن أن تظهر على شكل كدمات أو شعور بالتعب. سيتوجب عليك إجراء فحص دم من أجل التأكد من ذلك.
- ضرر للكبد أو للكلى، والذي بالإمكان تشخيصه فقط من خلال فحص دم و/أو فحص بول.

- يرقان (إصفرار البشرة والعينين)

- ضعف
- إغماء

- إفعال بشكل غير طبيعي

- إهتياج

- تعب شديد

- وجع رأس

- تشوش وبلبلة

- دوام

- رؤية وسماع أمور (هلوسات)

- حكة في المهبل أو فتحة الشرج بسبب الفطريات (السفاناً داء المبيضات).

إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا لاحظت ظهور أية أعراض جانبية لم يتم ذكرها في هذه النشرة، الرجاء إبلاغ طبيبك أو الصيدلي بذلك.

5. كيفية حفظ وتخزين مستعلق كيفليكس.

إحفظه بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

لا تقم بتخزينه على درجة حرارة تزيد عن 25°C.

بعد الخلط، يجب الاحتفاظ بمستعلق كيفليكس في مكان بارد (15°C-6°C) أو في التلاجة (2°C-8°C)، ويجب استخدامه خلال 10 أيام.

يجب أن لا يتم التخلص من الدواء في مياه الصرف الصحي أو النفايات المنزلية. إسلل الصيدلي حول كيفية التخلص من الدواء الذي لم تعد هناك حاجة له. ستساعد هذه الإجراءات في حماية البيئة.

6. معلومات أخرى:

بالإضافة إلى المادة الفعالة يحوي الدواء كذلك المواد الغير فعالة التالية:

Sucrose, Imitation guarana flavour, Allura red AC, Sodium lauryl sulphate, Methylcellulose 15, Dimeticono, Xanthan gum, Pregelatinised starch.

المستورد وعنوانه: فيتامد لصناعة الأدوية م.ض.ب. ص.ب. 114 بنيامينا 3055002، إسرائيل.